

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения используемые термины означают:

топогеодезическое обеспечение – комплекс (система) мероприятий, а также организационная и практическая деятельность органов военного управления и воинских частей по созданию средств топогеодезической информации, обеспечению ими органов военного управления и войск (сил) в целях создания благоприятных условий для изучения, оценки и использования местности при организации управления и взаимодействия, а также эффективного применения вооружения, военной и специальной техники, автоматизированных систем управления войсками;

навигационное обеспечение – комплекс мероприятий по определению местоположения, навигационных параметров движения и оптимальных маршрутов (траекторий) перемещения войск (сил);

средства топогеодезического обеспечения – технические средства, предназначенные для выполнения специальных работ при топогеодезическом обеспечении, являющиеся составной частью военной техники и включающие геодезические, гравиметрические, топографические, картографические, фотограмметрические приборы, аппаратуру, инструменты, а также различные принадлежности топогеодезического назначения;

средства наземной навигации – технические средства, предназначенные для наземной навигации объектов;

геопространственная информация – совокупность данных о местности и объектах, расположенных на поверхности Земли, в подповерхностном слое Земли, приповерхностном слое атмосферы Земли и околоземном пространстве, необходимых для использования в различных областях деятельности.

Статья 2

Стороны сотрудничают в области топогеодезического и навигационного обеспечения вооруженных сил государств-участников СНГ через уполномоченные органы, которые определяются каждой Стороной. Сведения о них передаются депозитарию при сдаче на хранение уведомления о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Соглашения в силу.

Об изменениях уполномоченных органов каждая из Сторон в течение месяца письменно уведомляет депозитарий.

Статья 3

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям: взаимодействие вооруженных сил государств-участников СНГ в вопросах топогеодезического и навигационного обеспечения;

выработка общих подходов к решению организационных и технических вопросов топогеодезического и навигационного обеспечения;

координация деятельности при проведении научных разработок, проектировании, изготовлении, приобретении и внедрении средств топогеодезического и навигационного обеспечения, в том числе путем разработки совместных программ по совершенствованию методов топогеодезического и навигационного обеспечения;

содействие развитию совместной научно-исследовательской и опытно-конструкторской деятельности в области топогеодезического и навигационного обеспечения в интересах вооруженных сил государств-участников СНГ ;

подготовка кадров и специалистов для топографических служб вооруженных сил государств - участников СНГ ;

взаимодействие в области стандартизации и унификации средств геопространственной информации, топогеодезического и навигационного обеспечения;

по другим вопросам сотрудничества в области топогеодезического и навигационного обеспечения, представляющим взаимный интерес.

Статья 4

Основными принципами сотрудничества являются:

равноправие в выработке и реализации принятых решений;

коллективное обсуждение и решение проблем, возникающих при выполнении задач топогеодезического и навигационного обеспечения;

взаимное уважение национальных интересов.

Статья 5

Стороны развивают сотрудничество в области топогеодезического и навигационного обеспечения в следующих формах:

подготовка и реализация международных договоров и решений органов СНГ в области топогеодезического и навигационного обеспечения вооруженных сил государств - участников СНГ ;

решение организационных и технических вопросов топогеодезического и навигационного обеспечения ;

взаимный обмен информацией между топографическими службами о возможностях топогеодезической и навигационной техники и перспективах ее развития и совершенствования ;

планирование и организация работ по созданию геоинформационных систем и баз данных ;

выработка согласованных подходов к применению топографических служб и

выполнению ими задач по топогеодезическому и навигационному обеспечению;
проведение совместных специальных учений;
организация совместных сборов подразделений топографических служб;
проведение совместных научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в области создания средств топогеодезического и навигационного обеспечения, а также разработка способов применения топогеодезических воинских частей топографических служб при решении задач топогеодезического и навигационного обеспечения в соответствии с дополнительными договоренностями.

Статья 6

Сотрудничество Сторон по закупке и поставке, в том числе на льготных условиях, средств топогеодезического обеспечения и наземной навигации, геопространственной информации или направлению информации о них осуществляется посредством исполнения соответствующих запросов.

Информация о возможности закупки и поставки может быть передана Сторонам в инициативном порядке, если есть основания полагать, что предлагаемые средства топогеодезического обеспечения и наземной навигации, геопространственной информации представляют интерес для этих Сторон.

В целях уточнения полученной информации Стороны могут запрашивать ее подтверждение либо разъяснение.

Запрос направляется в письменной форме, подписывается руководителем уполномоченного органа и удостоверяется надлежащим образом.

Статья 7

Стороны принимают все необходимые меры для обеспечения полного, своевременного и качественного исполнения запроса.

Запрос исполняется в согласованные сроки в порядке, определенном национальным законодательством запрашиваемой Стороны.

Уполномоченный орган запрашивающей Стороны в срок, не превышающий 30 дней с даты получения запроса, уведомляется об обстоятельствах, препятствующих (задерживающих) его исполнению.

Если указанные в запросе сведения недостаточны для его исполнения, уполномоченный орган запрашиваемой Стороны вправе запросить дополнительные сведения, необходимые для надлежащего исполнения запроса.

Статья 8

В исполнении запроса может быть полностью или частично отказано, если запрашиваемая Сторона полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности либо противоречит национальному законодательству и/или международным обязательствам государства, а также повлечет нарушение прав, свобод и законных интересов граждан.

Уполномоченный орган запрашивающей Стороны незамедлительно уведомляется письменно о полном или частичном отказе в исполнении запроса с указанием обоснованных причин отказа.

Статья 9

Сведения об исполнении запроса не могут быть использованы без согласия предоставившего их уполномоченного органа запрашиваемой Стороны в иных целях, чем те, в которых они запрашивались и были предоставлены.

Уполномоченный орган запрашивающей Стороны может использовать сведения об исполнении запроса в иных целях только с письменного согласия уполномоченного органа запрашиваемой Стороны.

Статья 10

При поставке средств топогеодезического обеспечения и наземной навигации, геопространственной информации в рамках реализации настоящего Соглашения Стороны применяют условия ввоза, вывоза или транзита, включая льготные тарифы, установленные для аналогичных поставок в соответствии с национальным законодательством и международными договорами государств.

Статья 11

Стороны не продают и не передают поставленные в рамках настоящего Соглашения средства топогеодезического обеспечения и наземной навигации, геопространственной информации и программное обеспечение к ним третьей стороне, юридическим и физическим лицам без письменного согласия поставляющей Стороны.

Статья 12

Обмен информацией между Сторонами и ее защита при сотрудничестве в рамках настоящего Соглашения обеспечиваются Сторонами в соответствии с национальным законодательством.

Порядок обращения с межгосударственными секретами и их защита осуществляются в соответствии с Соглашением о взаимном обеспечении сохранности межгосударственных секретов от 22 января 1993 года и двусторонними договорами о

взаимной защите (охране) секретной информации (государственных секретов).

Информация, полученная в ходе реализации настоящего Соглашения одной из Сторон, не может использоваться ею в ущерб интересам других Сторон.

Статья 13

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения ими настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет
с о г л а с о в а н и н о й п о р я д о к .

При закупке и поставке средств топогеодезического обеспечения и наземной навигации, геопространственной информации на льготных условиях в соответствии с настоящим Соглашением Стороны определяют условия и формы расчетов на
д в у с т о р о н н е й о с н о в е .

Стороны вправе использовать по договоренности различные формы взаиморасчетов

Статья 14

Спорные вопросы, возникающие между Сторонами при применении и толковании настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон или посредством другой согласованной Сторонами процедуры.

Статья 15

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих для нее из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 16

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом, вступающим в силу в порядке, предусмотренном для вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 17

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующих документов.

Статья 18

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон вправе выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о таком своем намерении не позднее чем за шесть месяцев до даты выхода и урегулировав финансовые и иные обязательства, возникшие за время действия настоящего Соглашения.

Статья 19

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения любого государства-участника СНГ путем передачи депозитарию документа о присоединении. Для присоединяющегося государства настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении.

Совершено в городе Минске 30 мая 2014 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

<i>За</i> <i>Азербайджанской Республики</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i> <i>За</i> <i>Российской Федерации</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>
<i>За</i> <i>Республики Армения</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i> <i>За</i> <i>Республики Таджикистан</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>
<i>За</i> <i>Республики Беларусь</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i> <i>За</i> <i>Туркменистана</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>
<i>За</i> <i>Республики Казахстан</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i> <i>За</i> <i>Республики Узбекистан</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>
<i>За</i> <i>Кыргызской Республики</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i> <i>За</i> <i>Украины</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>
<i>За</i> <i>Республики Молдова</i>	<i>П р а в и т е л ь с т в о</i>	